

Lev

Chapter 24

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

וַיֹּדְבַר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 1
और-बोला यहोवा से-मूसा कहते-हुए
H1696 H3068 H0413 H4872 H0559

यहोवा ने मूसा से कहा,

וְצִוְּ אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְחוּ אֵלֵיהֶם שֶׁמֶן זַיִת כֹּתִית לְמָאֹר 2
आज्ञा-दे को-पुत्रों इस्राएल-के और-लाएं तेरे-पास तेल जैतून-का कूटा-हुआ दीपक-के-लिए
H6680 H0853 H3478 H3947 H0413 H8081 H2132 H2134 H3795 H3974
וְלַהֲעֹלֹת נֵר תָּמִיד: 3
जलाने-के-लिए दीप निरंतर
H5927 H8548

“इस्राएल के लोगों को कोल्हू से निकाला हुआ जैतून का शुद्ध तेल अपने पास लाने का आदेश दो। वह तेल दीपकों के लिए है। ये दीपक बिना बुझे जलते रहने चाहिए।

מִחוּץ לַפֶּרֶכֶת הָעֹדֶת בְּאֹהֶל מוֹעֵד יַעֲרֹף אֹתוֹ אֹהֶרֶן שָׁמַם-עַד-בֹּקֶר לִפְנֵי 3
बाहर बीचवाले-पर्दे-के साक्षी तंबू-में तबू-में सजाए उसे हारून तक-सुबह सामने
H2351 H6532 H5715 H0168 H4150 H0853 H0175 H6153 H5704 H1242 H6440
וְהָיוּ יְהוָה תָּמִיד חֻקַּת עוֹלָם לְדֹרֹתֵיכֶם: 4
यहोवा-के निरंतर विधि सदा-के-लिए तुम्हारी-पीढ़ियों-में
H3068 H8548 H2708 H5769 H1755

हारून यहोवा के मिलापवाले तंबू में साक्षीपत्र के पर्दे के आगे सन्ध्या समय से प्रातःकाल तक दीपकों को जलाये रखेगा। यह नियम सदा सदा के लिए है।

עַל הַמִּנְכָּה הַשְּׂהִיחָה יַעֲרֹף אֹתָהּ הַנֶּחֱרֹת לִפְנֵי יְהוָה תָּמִיד: 4
पर दीपस्तंभ शुद्ध सजाए को-दीपो दीपों सामने यहोवा-के निरंतर
H4501 H2889 H0853 H6440 H3068 H8548

हारून को सोने की दीपाधार पर यहोवा के सामने दीपकों को सैव जलता हुआ रखना चाहिए।

וּלְקַחַת סֵלֶת וְאֶפֶית אֹתָהּ שְׁתֵּים עָשָׂר חֲלֹת עֶשְׂרִים יְהִי הַחֻלֶּה הָאֶחָת: 5
और-ले मैदा और-पका उसी बारह दस रोटियां दो दशमांश हो रोटि हारून-के-लिए
H3947 H5560 H0644 H0853 H8147 H6240 H2471 H8147 H6240 H2471 H1961 H2471 H0259

“अच्छा महीन आटा लो और उसकी बारह रोटियाँ बनाओ। हर एक रोटि के लिए चारि क्वार्ट आटे का उपयोग करो।

וְשָׂמָהּ אֹתָם שְׁתֵּים מַעֲרֻכֹּת שֹׁשׁ הַמַּעֲרֻכֹּת עַל הַשֻּׁלְחָן הַשֹּׁהַר לִפְנֵי יְהוָה: 6
और-रख उन्हें दो पंक्तियों-में छह पंक्ति-में पर मेज़ शुद्ध सामने यहोवा-के
H0853 H8147 H4634 H8337 H4635 H7979 H2889 H6440 H3068

उन्हें दो पंक्तियों में सुनहरी मेज़ पर यहोवा के सामने रखो। हर एक पंक्ति में छः रोटियाँ होंगी।

וְנָתַתְּ עִלָּהּ הַמַּעֲרֻכֹּת לֶבְנָה זָכָה וְהִיתָה לֶלֶחֶם לַאֲכִלָּה אֵשֶׁה לַיהוָה: 7
और-दे पर-पंक्ति लोबान शुद्ध और-हो रोटि-के-लिए स्मरण-भाग-के-लिए अग्निबलि यहोवा-के-लिए
H5414 H4635 H3828 H2134 H1961 H3899 H2024 H0801 H3068

हर एक पंक्ति पर शुद्ध लोबान रखो। यह यहोवा को आग द्वारा दी गई भेंट के सम्बन्ध में यहोवा को याद दिलाने में सहायता करेगा।

בְּרִית	יִשְׂרָאֵל	בֶּנִי	מֵאֵת	תָּמִיד	יְהוָה	לִפְנֵי	יַעֲרֹכְנוּ	הַשַּׁבָּת	בֵּינוֹם	הַשַּׁבָּת	בֵּינוֹם	8
वाचा	इसाएल-के	पुत्रों-	से	निरंतर	यहोवा-के	सामने	सजाए	शब्बत-के	दिन-में	शब्बत-के	दिन-में	
H1285	H3478		H0854	H8548	H3068	H6440		H7676	H3117	H7676	H3117	

עוֹלָם:
सदा-के-लिए
[H5769](#)

हर एक सब्त दिवस को हारून रोटियों को यहोवा के सामने क्रम में रखेगा। इसे सदैव करना चाहिए। इसाएल के लोगों के साथ यह वाचा सदैव बनी रहेगी।

הוּא	קֹדֶשִׁים	קֹדֶשׁ	כִּי	קֹדֶשׁ	בְּמִקְוֹם	וְאָכְלָהּ	וּלְבָנָיו	לְאֹהֲרָן	וְהִיתָה	9
वह	परमपवित्र	पवित्र	क्योंकि	पवित्र	स्थान-में	और-खाएँ	और-उसके-पुत्रों-के-लिए	हारून-के-लिए	और-हो	
H1931	H6944	H6944		H6918	H4725	H0398		H0175	H1961	

ס
—
עוֹלָם:
सदा-के-लिए
[H5769](#)
חֻק-
विधि-
יְהוָה
यहोवा-की
מַאֲשֵׁי
अग्निबलियों-से
לֹא
उसके-लिए
[H2706](#)
[H3068](#)
[H0801](#)

वह रोटी हारून और उसके पुत्रों की होगी। वे रोटियों को पवित्र स्थान में खायेंगे। क्यों? क्योंकि वह रोटी यहोवा को आग द्वारा चढ़ाई गी भेंटों में से है। वह रोटी सदैव हारून का हिस्सा है।”

יִשְׂרָאֵל	בֶּנִי	בֵּתוֹ	מִצְרַיִם	אִישׁ	בֶּן- פֶּזֶז	וְהוּא	יִשְׂרָאֵלִית	אִשָּׁה	בֶּן- פֶּזֶז	וַיָּצֵא	10
इसाएल-के	पुत्रों	बीच-में	मिस्री	पुरुष-का	पुत्र-	और-वह	इसाएली	स्त्री-का	पुत्र-	और-निकला	
H3478		H8432	H4713	H0376		H1931	H3482	H0802		H3318	

הַיִּשְׂרָאֵלִי:
इसाएली
וְאִישׁ
और-पुरुष
הַיִּשְׂרָאֵלִית
इसाएली-स्त्री-का
בֶּן
पुत्र
בְּמִחְנָה
छावनी-में
וַיָּצֵא
और-लड़े
[H3481](#)
[H0376](#)
[H3482](#)
[H4264](#)

एक इसाएली स्त्री का पुत्र था। उसका पिता मिस्री था। इसाएली स्त्री का यह पुत्र इसाएली था। वह इसाएली लोगों के बीच में घूम रहा था और उसने डेरे में लड़ना आरम्भ किया।

מֹשֶׁה	אֶל-	אֵתוֹ	וַיָּבִיאוּ	וַיִּקְרָא	הַשֵּׁם	אֶת-	הַיִּשְׂרָאֵלִית	הָאִשָּׁה	בֶּן- פֶּזֶז	וַיָּקֶב	11
मूसा	के-पास-	उसे	और-लाए	और-शाप	नाम	को-	इसाएली	स्त्री-का	पुत्र-	और-छेदा	
H4872	H0413	H0853	H0935	H7043	H8034	H0853	H3482	H0802			

דָּן:
दान
לְמֹשֶׁה-
गोत्र-से-
דִּבְרֵי
दिब्री-की
בֵּת-
पुत्री-
שְׁלֹמִית
शर्लोमीत
אִמּוֹ
उसकी-मां-का
וְשֵׁם
और-नाम
[H1835](#)
[H4294](#)
[H1704](#)
[H1323](#)
[H0517](#)
[H8034](#)

इसाएली स्त्री के लड़के ने यहोवा के नाम के बारे में बुरी बातें कहनी शुरू कीं। इसलिए लोग उस पुत्र को मूसा के सामने लाए। (लड़के की माँ का नाम शलोमीत था जो दान के परिवार समूह से दिब्री की पुत्री थी।)

פ	יְהוָה:	פִּי	עַל-	לָהֶם	לְפָרֹשׁ	בְּמִשְׁמַר	וַיַּיְחָהוּ	12
—	यहोवा-के	मुँह	पर-	उनके-लिए	स्पष्ट-करने-के-लिए	पहरे-में	और-रखा	
	H3068	H6310		H1992		H4929	H3240	

लोगों ने लड़के को कैदी की तरह पकड़े रखा और तब तक प्रतीक्षा की, जब तक यहोवा का आदेश उन्हें स्पष्ट रूप से ज्ञात नहीं हो गया।

וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	לְאֹמַר:	13
और-बोला	यहोवा	से-	मूसा	कहते-हुए	
H1696	H3068	H0413	H4872	H0559	

तब यहोवा ने मूसा से कहा,

הוֹצֵא	אֶת-	הַמִּקְלָל	אֶל-	מִחוּץ	לְמִחְנֶה	וּסְמָכוֹ	כָּל-	הַשְּׂמָעִים	אֶת-	יְדֵיהֶם	14
ले-जा	को-	शाप-देनेवाले	के-पास-	बाहर	छावनी-के	और-रखें	सब-	सुननेवाले	को-	अपने-हाथ	
H3318	H0853	H7043	H0413	H2351	H4264	H5564	H3605	H8085	H0853	H3027	

עַל-
पर-
רֹאשׁוֹ
उसके-सिर
וְרִגְמוֹ
और-पथराओ
אֵת
उसे
כָּל-
सब-
הָעֵדָה:
मंडली
[H7275](#)
[H0853](#)
[H3605](#)
[H5712](#)

“उस व्यक्ति को डेरे के बाहर एक स्थान पर लाओ, जिसने शाप दिया है। तब उन सभी लोगों को एक साथ बुलाओ जिन्होंने उसे शाप देते सुना है। वे लोग एक साथ बुलाओ जिन्होंने उसे शाप देते सुना है। वे लोग अपने हाथ उसके सिर पर रखेंगे। और तब सभी लोग उस पर पत्थर मारेंगे और उसे मार डालेंगे।

וְנִשָּׂא और-उठाए	אֵלָיו अपने-परमेश्वर-को	יִקְלֹל शाप-दे	כִּי- यदि-	אִישׁ पुरुष	אִישׁ पुरुष	לֵאמֹר कहते-हुए	תִּדְבֹר बोल	יִשְׂרָאֵל इसाएल-के	בְּנֵי पुत्रों	וְאֵל- और-से-	15
H5375	H0430	H7043		H0376	H0376	H0559	H1696	H3478		H0413	
											חַטָּאִי: अपना-पाप
											H2399

तुम्हें इसाएल के लोगों से कहना चाहिए: यदि कोई व्यक्ति अपने परमेश्वर को शाप देता है तो उस व्यक्ति को दण्ड मिलना चाहिए।

כִּנּוּר परदेशी-जैसा	הַעֲדָה मंडली	כָּל- सब-	בּוֹ उसे	יִרְגְּמוּ- पथराएँ-	רָגוּם पथराना	יוֹמָת मरे	מוֹת मरना	יְהוּה यहोवा-के	שֵׁם- नाम-	וְנִקְבַּ और-छेदनेवाला	16
H1616	H5712	H3605		H7275	H7275	H4191	H4191	H3068	H8034		
											כָּאֲזָח देशी-जैसा
											שֵׁם नाम
											בְּנִקְבוֹ- उसके-छेदने-में-
											יוֹמָת: मरे
											H4191
											H8034
											H0249

कोई व्यक्ति, जो यहोवा के नाम के विरुद्ध बोलता है, अवश्य मार दिया जाना चाहिए। सभी लोगों को उसे पत्थर मारने चाहिए। विदेशी को वैसे ही दण्ड मिलना चाहिए जैसे इसाएल में जन्म लेने वाले व्यक्ति को मिलता है। यदि कोई व्यक्ति यहोवा के नाम को अपशब्द कहता है तो उसे अवश्य मार देना चाहिए।

וְאִישׁ और-पुरुष	כִּי यदि	יְכָה मारें	כָּל- किसी-	נֶפֶשׁ प्राण	אָדָם आदमी-के	מוֹת मरना	יוֹמָת: मरे	17
H0376	H5221	H3605	H5315	H4191	H0120	H4191	H4191	

“और यदि कोई व्यक्ति किसी दूसरे व्यक्ति को मार डालता है तो उसे अवश्य मार डालना चाहिए।

וּמָכָה और-मारनेवाला	נֶפֶשׁ- प्राण-	בְּהֵמָה पशु-के	יִשְׁלַמְנָה बदला-दे	נֶפֶשׁ प्राण	תַּחַת बदले	נֶפֶשׁ: प्राण	18
H5221	H5315	H0929	H5315	H5315	H8478	H5315	

यदि कोई व्यक्ति किसी व्यक्ति के जानवर को मार डालता है तो उसके बदले में उसे दूसरा जानवर देना चाहिए।

וְאִישׁ और-पुरुष	כִּי- यदि-	יָתֵן दे	מוֹם दोष	בְּעֵמִיתוֹ अपने-पड़ोसी-में	כָּאִשׁ जैसा	עָשָׂה किया	כֵּן वैसा	יַעֲשֶׂה किया-जाए	לּוֹ: उसे	19
H0376	H5414	H5997								

“यदि कोई व्यक्ति अपने पड़ोस में किसी को चोट पहुँचाता है तो वसन व्यक्ति को उसी प्रकार की चोट उस व्यक्ति को पहुँचानी चाहिए।

שָׁבַר टूटना	תַּחַת बदले	שָׁבַר टूटने	עֵין आँख	תַּחַת बदले	עֵין आँख	שֵׁן दाँत	תַּחַת बदले	שֵׁן दाँत	כָּאִשׁ जैसा	יָתֵן दे	מוֹם दोष	בְּאָדָם आदमी-में	20
H7667	H8478	H7667	H8478	H8478	H8478	H8127	H8478	H8127	H5414	H5414	H0120	H0120	
													כֵּן वैसा
													יָתֵן दिया-जाए
													בּוֹ: उसे
													H5414

एक टूटी हड्डी के लिए एक टूटी हड्डी, एक आँख के लिए एक आँख, और एक दाँत के लिए दाँत। उसी प्रकार की चोट उस व्यक्ति को पहुँचानी चाहिए, जैसा उसने दूसरे को पहुँचाई है।

וּמָכָה और-मारनेवाला	בְּהֵמָה पशु	יִשְׁלַמְנָה बदला-दे	וּמָכָה और-मारनेवाला	אָדָם आदमी	יוֹמָת: मरे	21
H5221	H0929	H5221	H5221	H0120	H4191	

इसलिए जो व्यक्ति किसी दूसरे व्यक्ति के जानवर को मारे तो इसके बदलने में उसे दूसरा जानवर देना चाहिए। किन्तु जो व्यक्ति किसी दूसरे व्यक्ति को मार डालता है वह अवश्य मार डाला जाना चाहिए।

מִשְׁפָּט न्याय	אֶחָד एक	יְהִיָּה होगा	לָכֵם तुमको	כִּנּוּר परदेशी-जैसा	כָּאֲזָח देशी-जैसा	יְהִיָּה होगा	כִּי क्योंकि	אֲנִי मैं	יְהוּה यहोवा	אֵלֵיכֶם: तुम्हारे-परमेश्वर	22
H4941	H0259	H1961	H1616	H0249	H0249	H1961		H0589	H3068	H0430	

“तुम्हारे लिए एक ही प्रकार का न्याया होगा। यह विदेशी और तुम्हारे अपने देशवासी के लिए समान होगा। क्योंकि मैं तुम्हारा परमेश्वर यहोवा हूँ।”

23

וַיִּדְבֹר	מֹשֶׁה	אֶל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּזְצִיאוּ	אֶת־	הַמִּקְלָל	אֶל־	מִחוּץ	לַמַּחֲנֶה
और-बोला	मूसा	से-	पुत्रों	इसाएल-के	और-निकाला	को-	शाप-देनेवाले	के-पास-	बाहर	छावनी-के
H1696	H4872	H0413		H3478	H3318	H0853	H7043	H0413	H2351	H4264
וַיִּרְגְּמוּ	אֹתוֹ	אֶבֶן	וּבְנֵי־	יִשְׂרָאֵל	עָשׂוּ	כְּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מֹשֶׁה:
और-पथराया	उसे	पत्थर	और-पुत्रों-	इसाएल-के	किया	जैसा-	आज्ञा-दी	यहोवा-ने	को-	मूसा
H7275	H0853	H0068		H3478			H6680	H3068	H0853	H4872

तब मूसा ने इसाएल के लोगों से बात की और वे उस व्यक्ति को डेरे के बाहर एक स्थान पर लाए, जिसने शाप दिया था। तब उन्होंने उस पत्थरों से मार डाला। इस प्रकार इसाएल के लोगों ने वह किया जो यहोवा ने मूसा को आदेश दिया था।